

Bruksela, 25 stycznia 2023 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0343 (NLE)

16233/22
ADD 2

PECHE 530

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych
----------	--

ZAŁĄCZNIK II

NAKLAD POŁOWOWY STATKÓW RYBACKICH W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADAMI SOLI W ZACHODNIEJ CZĘŚCI KANAŁU LA MANCHE W REJONIE ICES 7e

Rozdział I

Przepisy ogólne

1. ZAKRES

- 1.1. Niniejszy załącznik ma zastosowanie do unijnych statków rybackich o długości całkowitej równej 10 metrów lub większej, posiadających na pokładzie lub wykorzystujących włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci równym 80 mm lub większym oraz sieci bierne, w tym sieci skrzelowe, drygawice i sieci oplątujące, o rozmiarze oczek sieci równym 220 mm lub mniejszym, zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/472, które to statki przebywają w rejonie ICES 7e.
- 1.2. Statki poławiające sieciami biernymi o rozmiarze oczek sieci równym 120 mm lub większym oraz o udokumentowanych połowach wynoszących, zgodnie z zapisami połowów, mniej niż 300 kg masy soli w relacji pełnej na rok w trzech poprzednich latach, są zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika pod następującymi warunkami:
 - a) takie statki rybackie złowiły mniej niż 300 kg masy soli w relacji pełnej w okresie zarządzania obejmującym 2020 r.;

- b) nie dokonuje się przeladunku ryb na morzu z takich statków rybackich na inne statki;
- c) do dnia 31 lipca 2023 r. oraz do dnia 31 stycznia 2024 r. każde z zainteresowanych państw członkowskich przedstawi Komisji raport połowowy dotyczący odnotowanych połowów soli dokonanych przez te statki rybackie w trzech poprzednich latach oraz połowów soli w 2023 r.

W przypadku gdy którykolwiek z tych warunków nie zostanie spełniony, statki rybackie, których to dotyczy, przestają być zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika ze skutkiem natychmiastowym.

2. DEFINICJE

Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące definicje:

- a) „grupa narzędzi połowowych” oznacza grupę składającą się z następujących dwóch kategorii narzędzi połowowych:
 - (i) włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci równym 80 mm lub większym; oraz
 - (ii) sieci bierne łącznie z sieciami skrzelowymi, drygawicami i sieciami oplatającymi o rozmiarze oczek sieci równym 220 mm lub mniejszym;
- b) „narzędzie regulowane” oznacza każdą z dwóch kategorii narzędzi należących do grupy narzędzi;
- c) „obszar” oznacza rejon ICES 7e;
- d) „obecny okres zarządzania” oznacza okres od dnia 1 lutego 2023 r. do dnia 31 stycznia 2024 r.

3. OGRANICZENIA DZIAŁALNOŚCI

Bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 każde z państw członkowskich zapewnia, aby unijne statki rybackie pływające pod jego banderą i zarejestrowane w Unii, gdy posiadają na pokładzie jakiekolwiek narzędzia regulowane, przebywały w obszarze przez liczbę dni nie większą, niż określono w rozdziale III niniejszego załącznika.

Rozdział II

Upoważnienia

4. UPOWAŻNIONE STATKI RYBACKIE

- 4.1. Państwo członkowskie nie może upoważnić do połowów przy użyciu narzędzi regulowanych w obszarze jakiegokolwiek statku rybackiego pływającego pod jego banderą, który zgodnie z dokumentacją nie prowadził takiej działalności połowowej w obszarze w okresie 2002–2018, z wyłączeniem zapisu o działalności połowowej prowadzonej w wyniku transferu dni pomiędzy statkami rybackimi, chyba że to państwo członkowskie zapewni, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie została wykorzystana do połowów w obszarze.
- 4.2. Jednakże statek rybacki o udokumentowanych połowach przy użyciu narzędzi regulowanych, może zostać upoważniony do stosowania innych narzędzi połowowych, pod warunkiem że liczba dni przydzielonych takim innym narzędziom połowowym jest nie niższa od liczby dni przydzielonych narzędziom regulowanym.

- 4.3. Statek rybacki pływający pod banderą państwa członkowskiego niemającego kwot w obszarze nie może dokonywać w obszarze połowów przy użyciu narzędzi regulowanych, chyba że statkowi rybackiemu przydzielono kwotę po transferze przeprowadzonym zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz przyznano mu dni na morzu zgodnie z pkt 10 lub 11 niniejszego załącznika.

Rozdział III

Liczba dni przebywania w obszarze przydzielona unijnym statkom rybackim

5. MAKSYMALNA LICZBA DNI

W tabeli I określono maksymalną liczbę dni na morzu w obecnym okresie zarządzania, w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić do przebywania w obszarze statek rybacki pływający pod jego banderą, posiadający na pokładzie narzędzia regulowane.

Tabela I

Maksymalna liczba dni, kiedy statek rybacki może przebywać w obszarze w obecnym okresie zarządzania, w podziale na rodzaje narzędzi regulowanych

Narzędzie regulowane	Maksymalna liczba dni	
Włoki ramowe o rozmiarze oczek ≥ 80 mm	Belgia	176
	Francja	188
Sieci bierne o rozmiarze oczek ≤ 220 mm	Belgia	176
	Francja	191

6. SYSTEM OPARTY NA KILOWATODNIACH

- 6.1. W obecnym okresie zarządzania państwo członkowskie może zarządzać przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. W ramach tego systemu państwo członkowskie może upoważnić każdy statek rybacki, którego to dotyczy w związku z jakimikolwiek narzędziami regulowanymi określonymi w tabeli I, na przebywanie w obszarze podczas maksymalnej liczby dni innej niż określona w tej tabeli, pod warunkiem przestrzegania ogólnej liczby kilowatodni przewidzianych dla danych narzędzi regulowanych.
- 6.2. Ogólna liczba kilowatodni musi odpowiadać sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przydzielonych statkom rybackim pływającym pod banderą danego państwa członkowskiego i spełniającym wymogi dotyczące danych narzędzi regulowanych. Takie indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach, mnożąc moc silnika każdego ze statków rybackich przez liczbę dni na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie zastosowano pkt 6.1.
- 6.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 6.1, przedkłada Komisji wniosek, dla narzędzi regulowanych określonych w tabeli I, wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej zawierającymi szczegółowe obliczenia dokonane na podstawie:
- a) wykazu statków rybackich upoważnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery w unijnym rejestrze floty rybackiej (CFR) oraz moc silników tych statków;
 - b) liczby dni na morzu, w ciągu których każdy ze statków rybackich byłby uprawniony do prowadzenia połowów zgodnie z tabelą I, oraz liczby dni na morzu, z jakiej każdy ze statków rybackich mógłby skorzystać przy zastosowaniu pkt 6.1.

6.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja ocenia, czy spełnione są warunki, o których mowa w niniejszym pkt 6, i w takim przypadku może zezwolić zainteresowanemu państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 6.1.

7. PRZYDZIAŁ DODATKOWYCH DNI ZA TRWAŁE ZAPRZESTANIE
DZIAŁALNOŚCI POŁOWOWEJ

7.1. Dodatkowa liczba dni na morzu, podczas których państwo członkowskie bandery może upoważnić statek rybacki do przebywania w obszarze, gdy posiada na pokładzie którekolwiek z narzędzi regulowanych, może zostać przyznana państwu członkowskiemu przez Komisję na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w poprzednim okresie zarządzania zgodnie z art. 34 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 508/2014¹ albo zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 744/2008². Komisja może uwzględnić indywidualne przypadki trwałego zaprzestania działalności połowowej wynikające z wszelkich innych okoliczności, na podstawie pisemnego i odpowiednio uzasadnionego wniosku zainteresowanego państwa członkowskiego. W takim pisemnym wniosku wskazuje się statki rybackie, których to dotyczy, oraz potwierdza się – w odniesieniu do każdego z nich – że nigdy nie wznowią działalności połowowej.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 508/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2328/2003, (WE) nr 861/2006, (WE) nr 1198/2006 i (WE) nr 791/2007 oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1255/2011 (Dz.U. L 149 z 20.5.2014, s. 1).

² Rozporządzenie Rady (WE) nr 744/2008 z dnia 24 lipca 2008 r. ustanawiające tymczasowe szczególne działanie mające na celu wspieranie restrukturyzacji flot rybackich Wspólnoty Europejskiej dotkniętych kryzysem gospodarczym (Dz.U. L 202 z 31.7.2008, s. 1).

- 7.2. Nakład połowowy wycofanych statków rybackich stosujących daną grupę narzędzi połowowych, wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach, dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany w 2003 r. przez wszystkie statki rybackie stosujące tę grupę narzędzi połowowych. Dodatkową liczbę dni na morzu oblicza się, mnożąc ten wynik przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeżeli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, zaokrągla się je do najbliższego pełnego dnia.
- 7.3. Pkt 7.1 i 7.2 nie mają zastosowania w przypadku gdy statek rybacki został zastąpiony zgodnie z pkt 4.2 lub gdy fakt wycofania został już wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni na morzu.
- 7.4. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 7.1, przedkłada Komisji – do dnia 15 czerwca 2023 r. – wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi, dla grupy narzędzi połowowych określonych w tabeli I, szczegółowe obliczenia dokonane na podstawie:
- a) wykazu statków rybackich wycofanych, w którym wskazane są numery w unijnym rejestrze floty rybackiej (CFR) oraz moc silników tych statków;
 - b) działalności połowowej prowadzonej przez te statki rybackie w 2003 r. obliczonej w liczbie dni na morzu w podziale na odpowiednie grupy narzędzi połowowych.

- 7.5. W obecnym okresie zarządzania państwo członkowskie może ponownie podzielić dodatkowo przydzielone dni na morzu między wszystkie lub niektóre statki rybackie pozostające w składzie jego floty i kwalifikujące się do stosowania narzędzi regulowanych.
- 7.6. W przypadku gdy Komisja przydzieli dodatkową liczbę dni na morzu na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w poprzednim okresie zarządzania, maksymalną liczbę dni na państwo członkowskie i narzędzia połowowe określone w tabeli I dostosowuje się odpowiednio w odniesieniu do obecnego okresu zarządzania.
8. PRZYDZIAŁ DODATKOWYCH DNI ZA ZWIĘKSZENIE OBECNOŚCI OBSERWATORÓW NAUKOWYCH
- 8.1. Dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2023 r. a dniem 31 stycznia 2024 r., podczas których statek rybacki może przebywać w obszarze, gdy posiada na pokładzie którekolwiek z narzędzi regulowanych, mogą zostać przyznane państwu członkowskiemu przez Komisję na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem połowowym. Program taki koncentruje się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykracza poza wymogi dotyczące zbierania danych ustanowione w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1004¹ oraz w przepisach wykonawczych do niego dotyczących programów krajowych.
- 8.2. Obserwatorzy naukowci muszą być niezależni od właściciela, kapitana statku rybackiego oraz członków załogi.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1004 z dnia 17 maja 2017 r. w sprawie ustanowienia unijnych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 199/2008 (Dz.U. L 157 z 20.6.2017, s. 1).

- 8.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1, przedkłada Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.
- 8.4. Jeżeli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych przedłożony przez państwo członkowskie został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję, a dane państwo członkowskie zamierza stosować go bez zmian, informuje Komisję o kontynuowaniu tego programu cztery tygodnie przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

Rozdział IV

Zarządzanie

9. OBOWIĄZKI OGÓLNE

Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

10. OKRESY ZARZĄDZANIA

- 10.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze określone w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden lub więcej miesięcy kalendarzowych.

- 10.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek rybacki może przebywać w obszarze w danym okresie zarządzania, określana jest przez zainteresowane państwo członkowskie.
- 10.3. W przypadku gdy państwo członkowskie upoważnia statki rybackie pływające pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 9. Na żądanie Komisji zainteresowane państwo członkowskie wykazuje, że wprowadziło środki ostrożności w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek rybacki pobytów w obszarze przed upływem okresu 24-godzinnego.

Rozdział V

Wymiany przydziałów nakładu połowowego

11. TRANSFER DNI MIĘDZY STATKAMI RYBACKIMI PŁYWAJĄCYMI POD BANDERĄ JEDNEGO PAŃSTWA CZŁONKOWSKIEGO
- 11.1. Państwo członkowskie może zezwolić każdemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer dni przebywania w obszarze, do których został upoważniony, na rzecz innego statku rybackiego pływającego pod jego banderą w obszarze, pod warunkiem że iloczyn liczby dni otrzymanych przez statek rybacki i mocy jego silnika wyrażona w kilowatach (kilowatodni) jest równy lub niższy od iloczynu liczby dni przekazanych przez statek rybacki przekazujący i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach. Moc silników statków wyrażona w kilowatach musi odpowiadać mocy odnotowanej dla każdego statku rybackiego w unijnym rejestrze floty rybackiej.

- 11.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze przekazana zgodnie z pkt 11.1, pomnożona przez wyrażoną w kilowatach moc silnika przekazującego statku rybackiego, nie może być wyższa niż średnia roczna liczba dni w obszarze wykazana w udokumentowanych połowach przekazującego statku rybackiego, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym za lata 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez wyrażoną w kilowatach moc silnika tego statku rybackiego.
- 11.3. Transfer dni przeprowadzony zgodnie z pkt 11.1 jest dozwolony między statkami rybackimi prowadzącymi działania przy użyciu jakichkolwiek narzędzi regulowanych oraz w tym samym okresie zarządzania.
- 11.4. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Komisja może przyjąć akty wykonawcze określające formaty arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania tych informacji. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 57 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

12. TRANSFER DNI MIĘDZY STATKAMI RYBACKIMI PŁYWAJĄCYMI POD BANDERAMI RÓŻNYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania w obszarze w tym samym okresie zarządzania oraz w obszarze między dowolnymi statkami rybackimi pływającymi pod ich banderami, pod warunkiem że stosuje się pkt 4.1, 4.3, 5, 6 i 10.

W przypadku gdy państwa członkowskie postanawiają upoważnić do takiego transferu, przed jego dokonaniem zgłaszają Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z nim kwoty połowowe.

Rozdział VI

Obowiązki w zakresie sprawozdawczości

13. SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE NAKŁADU POŁOWOWEGO

Do statków rybackich objętych zakresem stosowania niniejszego załącznika zastosowanie ma art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako obszar zdefiniowany w pkt 2 niniejszego załącznika.

14. GROMADZENIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki rybackie przebywają w obszarze, jak określono w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą, w rozliczeniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w obszarze przez statki rybackie używające narzędzi ciągnionych i narzędzi biernych, nakładzie wykorzystanym przez statki rybackie stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi oraz o mocy silników tych statków w kilowatodniach.

15. PRZEKAZYWANIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Na żądanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane określone w pkt 14, w formacie określonym w tabelach II i III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przydzielonego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym 2021 i 2022 r. lub w jego podokresach z wykorzystaniem formatu danych określonego w tabelach IV i V.

Tabela II

Format sprawozdań dotyczących zestawień kilowatodni w rozbiciu na okresy zarządzania

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Okres zarządzania	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

Format danych dotyczących zestawień kilowatodni w rozbiciu na okresy zarządzania

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek rybacki jest zarejestrowany

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(2) Narzędzie połowowe	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = drygawice lub sieci oplątujące < 220 mm
(3) Okres zarządzania	4		Jeden rok w czasie od okresu zarządzania obejmującego 2006 r. do obecnego okresu zarządzania
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna wielkość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach wykorzystana od dnia 1 lutego do dnia 31 stycznia odpowiedniego okresu zarządzania
⁽¹⁾ Informacje mające znaczenie w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.			

Tabela IV

Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	CFR	Oznaka rybacka	Czas trwania okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabela V

Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek rybacki jest zarejestrowany

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(2) CFR	12		Numer w unijnym rejestrze floty rybackiej (CFR) Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (dziewięć znaków). W przypadku gdy seria ma mniej niż dziewięć znaków, po lewej stronie dopisuje się dodatkowe zera.
(3) Oznaka rybacka	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 404/2011 ¹
(4) Czas trwania okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
(5) Zgłoszone narzędzie	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = drygawice lub sieci oplatające < 220 mm

¹ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1).

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(6) Warunek szczególny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi rybackiemu w ramach załącznika II w odniesieniu do zgłoszonych narzędzi i zgłoszonej długości okresu zarządzania
(7) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek rybacki faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania
(8) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom należy oznaczyć jako „– liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”
⁽¹⁾ Informacje mające znaczenie w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.			

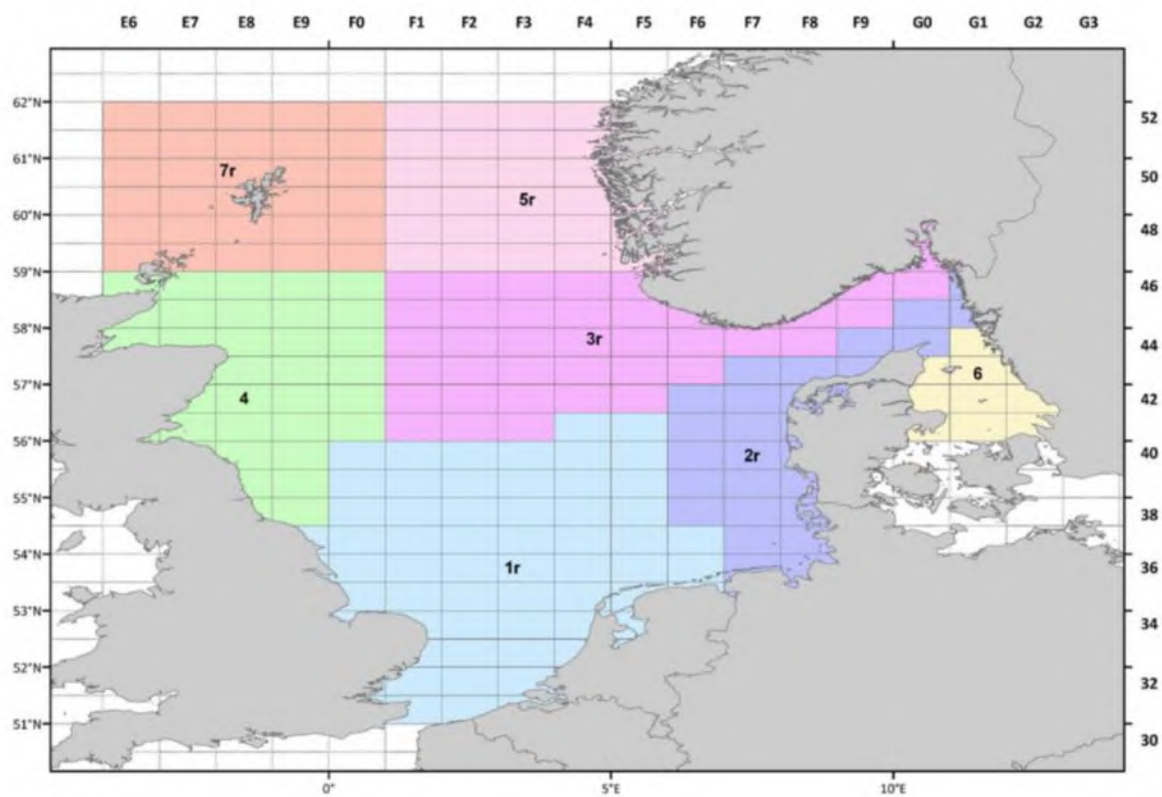
ZAŁĄCZNIK III

OBSZARY ZARZĄDZANIA DOBIJAKAMI W REJONACH ICES 2A I 3A ORAZ W PODOBSZARZE ICES 4

Do celów zarządzania uprawnieniami do połowów dobijaków w rejonach ICES 2a i 3a i podobszarze ICES 4, określonych w załączniku IA, stosuje się obszary zarządzania objęte szczególnymi limitami połowowymi, jak określono w niniejszym załączniku i w dodatku do niego:

Obszar zarządzania dobijakami	Prostokąty statystyczne ICES
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 i 48 G0
4	38–40 E7–E9 i 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Obszar zarządzania dobijakami



ZAŁĄCZNIK IV

OKRESOWE ZAMKNIĘCIA W CELU OCHRONY DORSZA ATLANTYCKIEGO W OKRESIE TARŁA

Obszary określone w poniższej tabeli są w podanych okresach zamknięte dla wszystkich narzędzi, z wyjątkiem narzędzia do połowów pelagicznych (okrężnic i włoków):

Okresowe zamknięcia				
Nr	Nazwa obszaru	Współrzędne geograficzne	Okres	Dodatkowe uwagi
1	Stanhope ground	60° 10' N – 01° 45' E 60° 10' N – 02° 00' E 60° 25' N – 01° 45' E 60° 25' N – 02° 00' E	1 stycznia – 30 kwietnia	
2	Long Hole	59° 07,35' N – 0° 31,04' W 59° 03,60' N – 0° 22,25' W 58° 59,35' N – 0° 17,85' W 58° 56,00' N – 0° 11,01' W 58° 56,60' N – 0° 08,85' W 58° 59,86' N – 0° 15,65' W 59° 03,50' N – 0° 20,00' W 59° 08,15' N – 0° 29,07' W	1 stycznia – 31 marca	
3	Coral edge	58° 51,70' N – 03° 26,70' E 58° 40,66' N – 03° 34,60' E 58° 24,00' N – 03° 12,40' E 58° 24,00' N – 02° 55,00' E 58° 35,65' N – 02° 56,30' E	1 stycznia – 28 lutego	

Okresowe zamknięcia				
Nr	Nazwa obszaru	Współrzędne geograficzne	Okres	Dodatkowe uwagi
4	Papa Bank	59° 56' N – 03° 08' W 59° 56' N – 02° 45' W 59° 35' N – 03° 15' W 59° 35' N – 03° 35' W	1 stycznia – 15 marca	
5	Foula Deeps	60° 17,50' N – 01° 45' W 60° 11,00' N – 01° 45' W 60° 11,00' N – 02° 10' W 60° 20,00' N – 02° 00' W 60° 20,00' N – 01° 50' W	1 listopada – 31 grudnia	
6	Egersund Bank	58° 07,40' N – 04° 33,00' E 57° 53,00' N – 05° 12,00' E 57° 40,00' N – 05° 10,90' E 57° 57,90' N – 04° 31,90' E	1 stycznia – 31 marca	(10 × 25 mil morskich)
7	Na wschód od Fair Isle	59° 40' N – 01° 23' W 59° 40' N – 01° 13' W 59° 30' N – 01° 20' W 59° 10' N – 01° 20' W 59° 30' N – 01° 28' W 59° 10' N – 01° 28' W	1 stycznia – 15 marca	
8	West Bank	57° 15' N – 05° 01' E 56° 56' N – 05° 00' E 56° 56' N – 06° 20' E 57° 15' N – 06° 20' E	1 lutego – 15 marca	(18 × 4 mil morskich)

Okresowe zamknięcia				
Nr	Nazwa obszaru	Współrzędne geograficzne	Okres	Dodatkowe uwagi
9	Revet	57° 28,43' N – 08° 05,66' E 57° 27,44' N – 08° 07,20' E 57° 51,77' N – 09° 26,33' E 57° 52,88' N – 09° 25,00' E	1 lutego – 15 marca	(1,5 × 49 mil morskich)
10	Rabarberen	57° 47,00' N – 11° 04,00' E 57° 43,00' N – 11° 04,00' E 57° 43,00' N – 11° 09,00' E 57° 47,00' N – 11° 09,00' E	1 lutego – 15 marca	Na wschód od Skagen (2,7 × 4 mil morskich)

ZAŁĄCZNIK V

UPOWAŻNIENIA DO POŁOWÓW

CZĘŚĆ A

MAKSYMALNA LICZBA UPOWAŻNIEŃ DO POŁOWÓW

DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH PROWADZĄCYCH POŁOWY W WODACH PAŃSTW TRZECICH

Obszar połowów	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Podział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi		Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
Wody Norwegii oraz obszar połowowy wokół Jan Mayen	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	59	DK	25	51
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SE	10	

Obszar połowów	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Podział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi		Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
	Gatunki denne, na północ od 62° 00' N	pm	DE	16	pm
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			Nieprzydzielone	2	
	Gatunki przemysłowe, na południe od 62° 00' N	pm	DK	450	141
wody Svalbardu; wody międzynarodowe obszarów 1 i 2b ⁽¹⁾ ;	Połowy kraba śnieżnego wścierzami	pm	EE	1	Nie dotyczy
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
⁽¹⁾ Przydział uprawnień do połowów dostępnych dla Unii w obszarze Spitsbergenu oraz Wyspy Niedźwiedziej pozostaje bez uszczerbku dla praw i obowiązków wynikających z traktatu paryskiego z 1920 r.					

CZEŚĆ B

MAKSYMALNA LICZBA UPOWAŻNIEŃ DO POŁOWÓW
DLA STATKÓW PAŃSTW TRZECICH PROWADZĄCYCH POŁOWY W WODACH UNII

Państwo bandery	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
Wenezuela ⁽¹⁾⁽²⁾	Lucjanowate (wody Gujany Francuskiej)	45	45
(1) Warunkiem wydania tych upoważnień do połowów jest przedstawienie dowodu ważnej umowy między właścicielem statku rybackiego występującym o upoważnienie do połowów a przedsiębiorstwem przetwórczym mającym siedzibę w departamencie Gujany Francuskiej oraz dowodu, że umowa ta zawiera zobowiązanie do wyładunku w tym departamencie co najmniej 75 % wszystkich połowów lucjanowatych z danego statku rybackiego, tak aby połowy te mogły zostać przetworzone w zakładzie tego przedsiębiorstwa. Umowa taka musi być zatwierdzona przez władze francuskie, które zapewniają, aby była ona zgodna zarówno z rzeczywistą zdolnością umawiającego się przedsiębiorstwa przetwórczego, jak i z celami rozwoju gospodarki Gujany. Kopię zatwierdzonej umowy dołącza się do wniosku o upoważnienie połowowe. W przypadku odmowy zatwierdzenia władze francuskie powiadamiają o tej odmowie oraz przedstawiają zainteresowanym stronom i Komisji powody tej odmowy. (2) Upoważnienia na działalność połowową wydaje się na poszczególne lata kalendarzowe. Statek rybacki może jednak kontynuować działalność połowową do trzech miesięcy po wygaśnięciu jego upoważnienia do połowów, pod warunkiem że operator: – zainicjował proces odnowienia upoważnienia do połowów, – wypełnił wszystkie swoje zobowiązania umowne i dotyczące przekazywania informacji. Przedłużenie to wygasa wraz z wejściem w życie decyzji Komisji w sprawie nowego upoważnienia do połowów lub wraz z powiadomieniem o odmowie wydania nowego upoważnienia do połowów.			

ZAŁĄCZNIK VI

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ ICCAT¹

1. Maksymalna liczba unijnych kliprów tuńczykowych oraz statków do połowu wędami holowanymi upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm we wschodnim Atlantyku

Hiszpania	60
Francja	55
Unia	115

2. Maksymalna liczba unijnych jednostek przybrzeżnego rybołówstwa łodziowego upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Śródziemnym

Hiszpania	364
Francja	140 ⁽¹⁾
Włochy	30
Cypr	20 ⁽¹⁾
Malta	542 ⁽¹⁾
Unia	684
⁽¹⁾ Liczba ta może wzrosnąć, jeżeli jeden sejner okrężnicowy jest zastępowany do 10 takłowców zgodnie z tabelą A w pkt 4 niniejszego załącznika.	

¹ Liczby podane w pkt 1, 2 i 3 niniejszego załącznika mogą ulec zmniejszeniu w celu wypełnienia zobowiązań międzynarodowych Unii.

3. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do aktywnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Adriatyckim do celów hodowlanych

Chorwacja	18
Włochy	12
Unia	28

4. Maksymalna liczba statków rybackich każdego z państw członkowskich, które mogą być upoważnione do poławiania, zatrzymywania na statku, dokonywania przeładunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym.

Tabela A¹

	Liczba statków rybackich ⁽¹⁾							
	Grecja ⁽²⁾	Hiszpania	Francja	Chorwacja	Włochy	Cypr ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugalia
Sejnery ⁽⁵⁾	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia
Taklowce	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia
Klipry tuńczykowe	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia ⁽⁶⁾

¹ Liczby w tej tabeli zostaną ustalone po zatwierdzeniu przez ICCAT unijnego planu połowów, chowu lub hodowli i zarządzania zdolnością połowową, zgodnie z obowiązującymi zaleceniami ICCAT i przepisami unijnymi.

	Liczba statków rybackich ⁽¹⁾							
	Grecja ⁽²⁾	Hiszpania	Francja	Chorwacja	Włochy	Cypr ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugalia
Wędy ręczne	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia ⁽⁷⁾	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia
Trawlery	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia
Jednostki rybołówstwa łodziowego	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia
Inne jednostki rybołówstwa tradycyjnego ⁽⁸⁾	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia	Do ustalenia
(1) Liczby w niniejszej tabeli mogą zostać zwiększone pod warunkiem wypełnienia zobowiązań międzynarodowych Unii. (2) Jeden średniej wielkości sejner został zastąpiony nie więcej niż 10 taklowcami lub jednym małym sejnerem i trzema innymi jednostkami rybołówstwa łodziowego. (3) Jeden średniej wielkości sejner można zastąpić nie więcej niż 10 taklowcami lub jednym małym sejnerem i nie więcej niż trzema taklowcami. (4) Jeden średniej wielkości sejner można zastąpić nie więcej niż 10 taklowcami. (5) Indywidualna liczba sejnów w tej tabeli jest wynikiem transferów między państwami członkowskimi i nie stanowi praw historycznych na przyszłość. (6) Klipry tuńczykowe w regionach najbardziej oddalonych – Azorach i Maderze. (7) Taklowce działające na Oceanie Atlantyckim. (8) Statki wielozadaniowe, korzystające z różnych narzędzi połowowych (takle, wędy ręczne, haki ciągnione).								

5. Maksymalna liczba pułapek służących do połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym upoważnionych przez każde państwo członkowskie¹

Państwo członkowskie	Liczba pułapek
Hiszpania	5
Włochy	6
Portugalia	2

¹ Liczby w tej tabeli zostaną dostosowane po zatwierdzeniu przez ICCAT unijnego planu połowów, chowu lub hodowli i zarządzania zdolnością połowową, zgodnie z obowiązującymi zaleceniami ICCAT i przepisami unijnymi.

6. Maksymalna ilość tuńczyka błękitnopłetwego do chowu lub hodowli i do tuczu dla każdego z państw członkowskich oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego, którą każde z państw członkowskich może rozdzielić między swoje miejsca chowu lub hodowli we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym.

Tabela A

Maksymalna ilość tuńczyka do chowu lub hodowli i do tuczu ⁽¹⁾		
	Liczba miejsc chowu lub hodowli	Ilość (w tonach)
Grecja	2	2 100
Hiszpania	10	11 852
Chorwacja	7	7 880
Włochy	13	12 600
Cypr	3	3 000
Malta	6	12 300
Portugalia	2	500
⁽¹⁾ Liczby w tej tabeli zostaną dostosowane po zatwierdzeniu przez ICCAT unijnego planu połowów, chowu lub hodowli i zarządzania zdolnością połowową, zgodnie z obowiązującymi zaleceniami ICCAT i przepisami unijnymi.		

Tabela B

Maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego (w tonach) ⁽¹⁾	
Grecja	785
Hiszpania	6 300
Chorwacja	2 947
Włochy	3 764
Cypr	2 195
Malta	8 786
Portugalia	350
⁽¹⁾ Liczby w tej tabeli zostaną dostosowane po zatwierdzeniu przez ICCAT unijnego planu połowów, chowu lub hodowli i zarządzania zdolnością połowową, zgodnie z obowiązującymi zaleceniami ICCAT i przepisami unijnymi.	

7. Podział między państwami członkowskimi maksymalnej liczby statków rybackich pływających pod banderą danego państwa członkowskiego, upoważnionych do połowów północnego tuńczyka białego jako gatunku docelowego zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 520/2007

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków
Irlandia	50
Hiszpania	730
Francja	151
Portugalia	310

8. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich o długości co najmniej 20 metrów, które prowadzą połowy opastuna w obszarze objętym konwencją ICCAT

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków wyposażonych w okrężnice	Maksymalna liczba statków wyposażonych w takle
Hiszpania	23	190
Francja	11	
Portugalia		79
Unia	34	269

ZAŁĄCZNIK VII

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ CCAMLR

Zwiady rybackie dotyczące antarów w obszarze objętym konwencją CCAMLR w latach 2022/2023 są ograniczone do:

Tabela A

Upoważnione państwa członkowskie, podobszary i maksymalna liczba statków rybackich

Państwo członkowskie	Podobszar	Maksymalna liczba statków
Hiszpania	48.6	1
Hiszpania	88.1	1
Hiszpania	88.2	1

Tabela B
TAC i limity przyłowów

TAC określone w poniższej tabeli, które zostały przyjęte przez CCAMLR, nie są przydzielane członkom CCAMLR, stąd też udział Unii jest nieokreślony. Połowy monitoruje Sekretariat CCAMLR, który poinformuje umawiające się Strony, gdy połowy należy zakończyć w związku z wyczerpaniem TAC.

Podobszar	Region	Sezon	SSRU lub bloki badawcze	Antar polarny (<i>Dissostichus mawsoni</i>) Limit połowowy (w tonach)/SSRU lub bloki badawcze	Antar polarny (<i>Dissostichus mawsoni</i>) Limit połowowy (w tonach)/cały podobszar ⁽¹⁾	Limit przyłowu (w tonach)/SSRU lub bloki badawcze		
						Rajokształtne (<i>Rajiformes</i>)	Buławiki (<i>Macrourus</i> spp.) ⁽²⁾	Pozostałe gatunki
48.6	Cały podobszar	1 grudnia 2022 r. do 30 listopada 2023 r.	48.6_2	123	485	6	19	19
			48.6_3	37		1	5	5
			48.6_4	157		7	25	25
			48.6_5	168		8	26	26
88.1	Cały podobszar	1 grudnia 2022 r. do 31 sierpnia 2023 r.	A, B, C, G ⁽³⁾ (N70)	664	3495	33	106	33
			G, H, I, J, K ⁽⁴⁾ (S70)	2307		115	316	115
			Specjalna strefa badawcza w morskim obszarze chronionym w regionie Morza Rossa (SRZ)	425		21	72	21

Podobszar	Region	Sezon	SSRU lub bloki badawcze	Antar polarny (<i>Dissostichus mawsoni</i>) Limit połowowy (w tonach)/SSRU lub bloki badawcze	Antar polarny (<i>Dissostichus mawsoni</i>) Limit połowowy (w tonach)/cały podobszar ⁽¹⁾	Limit przyłowu (w tonach)/SSRU lub bloki badawcze		
						Rajokształtne (<i>Rajiformes</i>)	Buławiki (<i>Macrourus</i> spp.) ⁽²⁾	Pozostałe gatunki
88.2	Cały podobszar	1 grudnia 2022 r. do 31 sierpnia 2023 r.	A, B ⁽³⁾ (N70)	Uwzględnione w limicie połowowym dla N70 w podobszarze 88.1		Uwzględnione w limitach przyłowów dla N70 w podobszarze 88.1		
			A, B ⁽⁴⁾ (S70)	Uwzględnione w limicie połowowym dla S70 w podobszarze 88.1		Uwzględnione w limitach przyłowów dla S70 w podobszarze 88.1		
			Część SSRU_A w ramach SRZ	Uwzględnione w limicie połowowym dla SRZ w podobszarze 88.1		Uwzględnione w limitach przyłowów SRZ w podobszarze 88.1		
			88.2_1	230			11	36
		88.2_2	268	13	42		42	
		88.2_3	208	10	33		33	
		88.2_4	185	9	29		29	
		14 grudnia 2022 r. do 31 sierpnia 2023 r.	88.2_H	122		6	19	19

(1)

Gatunkiem docelowym jest antar polarny (*Dissostichus mawsoni*). Wszelkie złowione osobniki antara patagońskiego (*Dissostichus eleginoides*) wlicza się do ogólnego limitu połowowego dla antara polarnego (*Dissostichus mawsoni*).

(2)

W obszarze 88.1 i w SSRU A i B w obszarze 88.2, w przypadku gdy połowy buławików (*Macrourus* spp.) dokonane przez jeden statek w jakichkolwiek dwóch okresach 10-dniowych (tj. od dnia 1 do dnia 10, od dnia 11 do dnia 20 lub od dnia 21 do ostatniego dnia miesiąca) w którymkolwiek SSRU przekraczają 1 500 kg w każdym okresie 10-dniowym i przekraczają 16 % połowu antara polarnego (*Dissostichus* spp.) przez ten statek w danym SSRU, statek zaprzestaje połowów w tym SSRU przez pozostałą część okresu połowu.

(3)

Wszystkie obszary poza chronionym obszarem morskim na Morzu Rossa i na północ od 70° S.

(4)

Wszystkie obszary poza chronionym obszarem morskim na Morzu Rossa i na południe od 70° S.

Część A

Współrzędne bloków badawczych 48.6

Współrzędne bloku badawczego 48.6_2

54° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 02° 00' E

55° 30' S 02° 00' E

55° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 07° 00' E

56° 00' S 07° 00' E

56° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 03° 00' E

53° 30' S 03° 00' E

53° 30' S 02° 00' E

54° 00' S 02° 00' E

Współrzędne bloku badawczego 48.6_3

64° 30' S 01° 00' E

66° 00' S 01° 00' E

66° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 07° 00' E

64° 30' S 07° 00' E

Współrzędne bloku badawczego 48.6_4

68° 20' S 10° 00' E

68° 20' S 13° 00' E

69° 30' S 13° 00' E

69° 30' S 10° 00' E

69° 45' S 10° 00' E

69° 45' S 06° 00' E

69° 00' S 06° 00' E

69° 00' S 10° 00' E

Współrzędne bloku badawczego 48.6_5

71° 00' S 15° 00' W

71° 00' S 13° 00' W

70° 30' S 13° 00' W

70° 30' S 11° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 09° 00' W

70° 00' S 09° 00' W

70° 00' S 08° 00' W

69° 30' S 08° 00' W

69° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

71° 00' S 10° 00' W

71° 00' S 11° 00' W

71° 30' S 11° 00' W

71° 30' S 15° 00' W

Współrzędne bloków badawczych 88.2

Współrzędne bloku badawczego 88.2_1

73° 48' S 108° 00' W

73° 48' S 105° 00' W

75° 00' S 105° 00' W

75° 00' S 108° 00' W

Współrzędne bloku badawczego 88.2_2

73° 18' S 119° 00' W

73° 18' S 111° 30' W

74° 12' S 111° 30' W

74° 12' S 119° 00' W

Współrzędne bloku badawczego 88.2_3

72° 12' S 122° 00' W

70° 50' S 115° 00' W

71° 42' S 115° 00' W

73° 12' S 122° 00' W

Współrzędne bloku badawczego 88.2_4

72° 36' S 140° 00' W

72° 36' S 128° 00' W

74° 42' S 128° 00' W

74° 42' S 140° 00' W

Wykaz małych obszarów badawczych (SSRU)

Region	SSRU	Granice
88.1	A	Od punktu o współrzędnych 60° S 150° E na wschód do 170° E, następnie na południe do 65° S, następnie na zachód do 150° E, następnie na północ do 60° S.
	B	Od punktu o współrzędnych 60° S 170° E na wschód do 179° E, następnie na południe do 66° 40' S, następnie na zachód do 170° E, następnie na północ do 60° S.
	C	Od punktu o współrzędnych 60° S 179° E na wschód do 170° W, następnie na południe do 70° S, następnie na zachód do 178° W, następnie na północ do 66° 40' S, następnie na zachód do 179° E, następnie na północ do 60° S.
	D	Od punktu o współrzędnych 65° S 150° E, następnie na wschód do 160° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 150° E, następnie na północ do 65° S.
	E	Od punktu o współrzędnych 65° S 160° E na wschód do 170° E, następnie na południe do 68° 30' S, następnie na zachód do 160° E, następnie na północ do 65° S.
	F	Od punktu o współrzędnych 68° 30' S 160° E na wschód do 170° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 160° E, następnie na północ do 68° 30' S.
	G	Od punktu o współrzędnych 66° 40' S 170° E na wschód do 178° W, następnie na południe do 70° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na południe do 70° 50' S, następnie na zachód do 170° E, następnie na północ do 66° 40' S.
	H	Od punktu o współrzędnych 70° 50' S 170° E na wschód do 178° 50' E, następnie na południe do 73° S, następnie na zachód do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na północ do 170° E, następnie na północ do 70° 50' S.
	I	Od punktu o współrzędnych 70° S 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 73° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 70° S.
	J	Od równoleżnika 73° S na wybrzeżu przy południku 170° E na wschód do 178° 50' E, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód 170° E, następnie na północ wzdłuż wybrzeża do 73° S.
	K	Od punktu o współrzędnych 73° S 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 76° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 73° S.
	L	Od punktu o współrzędnych 76° S 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 76° S.
	M	Od równoleżnika 73° S na wybrzeżu przy południku 169° 30' E na wschód do 170° E, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód do wybrzeża, następnie na północ wzdłuż wybrzeża do 73° S.

Region	SSRU	Granice
88.2	A	Od punktu o współrzędnych 60° S 170° W na wschód do 160° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 170° W, następnie na północ do 60° S.
	B	Od punktu o współrzędnych 60° S 160° W na wschód do 150° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 160° W, następnie na północ do 60° S.
	C	Od punktu o współrzędnych 70° 50' S 150° W na wschód do 140° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 150° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	D	Od punktu o współrzędnych 70° 50' S 140° W na wschód do 130° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 140° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	E	Od punktu o współrzędnych 70° 50' S 130° W na wschód do 120° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 130° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	F	Od punktu o współrzędnych 70° 50' S 120° W na wschód do 110° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 120° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	G	Od punktu o współrzędnych 70° 50' S 110° W na wschód do 105° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 110° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	H	Od punktu o współrzędnych 65° S 150° W na wschód do 105° W, następnie na południe do 70° 50' S, następnie na zachód do 150° W, następnie na północ do 65° S.
	I	Od punktu o współrzędnych 60° S 150° W na wschód do 105° W, następnie na południe do 65° S, następnie na zachód do 150° W, następnie na północ do 60° S.

Część B

Powiadomienia o zamiarze uczestnictwa w połowie kryla antarktycznego (*Euphausia superba*)

Informacje ogólne

Członek:

Okres połowu:

Nazwa statku:

Spodziewana wielkość połowu (w tonach):

Dzienna zdolność przetwórcza statku (w tonach masy w relacji pełnej):

Planowane podobszary i rejony połowów

Ten środek ochronny ma zastosowanie do powiadomień o zamiarze poławiania kryla antarktycznego w podobszarach 48.1, 48.2, 48.3 i 48.4 oraz rejonach 58.4.1 i 58.4.2. Zamiar poławiania kryla antarktycznego w innych podobszarach i rejonach musi być zgłaszany w ramach środka ochronnego CCAMLR 21-02 (2019).

Podobszar/rejon	Zaznaczyć odpowiednie pola
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Technika połowu: Zaznaczyć odpowiednie pola

- ☐ Włók tradycyjny
- ☐ System połowów ciągłych
- ☐ Użycie pompy do opróżniania worka włoka
- ☐ Inne metody (proszę określić)

Typy produktu i metody bezpośredniego szacowania masy złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej

Grupa produktowa	Metoda bezpośredniego szacowania masy złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej, stosownie do przypadku (odnieść się do załącznika 21-03/B) ⁽¹⁾
Zamrożony w całości	
Gotowany	
Mączka	
Olej	
Inny produkt (proszę określić)	
⁽¹⁾ Jeżeli metody nie wymieniono w załączniku 21-03/B, proszę opisać ją szczegółowo.	

Konfiguracja sieci

Wymiary sieci	Sieć 1		Sieć 2		Inna(-e) sieć(-ci)	
Otwór sieci						
Maksymalny otwór w pionie (m)						
Maksymalny otwór w poziomie (m)						
Obwód otworu sieci ⁽¹⁾ (m)						
Powierzchnia otworu (m ²)						
Średni rozmiar oczka w płacie ⁽³⁾ (mm)	Zewnętrzny ⁽²⁾	Wewnętrzny ⁽²⁾	Zewnętrzny ⁽²⁾	Wewnętrzny ⁽²⁾	Zewnętrzny ⁽²⁾	Wewnętrzny ⁽²⁾
Płat pierwszy						
Płat drugi						
Płat trzeci						
...						
Płat ostatni (worek włoka)						
⁽¹⁾ Wielkość oczekiwana w warunkach operacyjnych. ⁽²⁾ Rozmiar oczka zewnętrznego, a w przypadku używania wkładki – rozmiar oczka wewnętrznego. ⁽³⁾ Pomiar wewnętrzny naciągniętego oczka na podstawie procedury w ramach środka ochronnego CCAMLR 22-01 (2019).						

Schemat(-y) sieci:

W przypadku każdej używanej sieci lub jakiegokolwiek zmiany konfiguracji sieci proszę odnieść się do odpowiedniego schematu sieci w katalogu narzędzi połowowych CCAMLR, jeżeli jest dostępny (www.ccamlr.org/node/74407), lub przedłożyć szczegółowy schemat i opis na następne posiedzenie grupy roboczej ds. monitoringu ekosystemu i zarządzania (WG–EMM). Schematy sieci muszą obejmować:

1. Długość i szerokość każdego płata włoka (na tyle dokładnie, aby móc obliczyć nachylenie każdego płata w odniesieniu do przepływu wody).
2. Rozmiar oczka (pomiar wewnętrzny naciągniętego oczka na podstawie procedury w ramach środka ochronnego CCAMLR 22-01 (2019)), kształt (np. kształt rombu) i materiał (np. polipropylen).
3. Budowa oczka (np. wiązane, stopione).
4. Szczegóły dotyczące podbor używanych wewnątrz włoka (budowa, umiejscowienie na płatach; wskazać „zero”, jeżeli podbory nie są używane); podbory uniemożliwiają splątanie oczek przez kryła antarktycznego lub jego ucieczkę.

Urządzenie do odstraszania ssaków morskich

Schemat(-y) urządzenia:

W przypadku każdego używanego typu urządzenia lub jakiegokolwiek zmiany konfiguracji urządzenia proszę odnieść się do odpowiedniego schematu w katalogu narzędzi połowowych CCAMLR, jeżeli jest dostępny (www.ccamlr.org/node/74407), lub przedłożyć szczegółowy schemat i opis na następne posiedzenie WG–EMM.

Zbieranie danych akustycznych

Proszę podać informacje dotyczące echosond i sonarów używanych przez statek

Typ (np. echosonda, sonar)			
Producent			
Wzór			
Częstotliwości przetwornika (kHz)			

Zbieranie danych akustycznych (szczegółowy opis):

Opis kroków, które zostaną podjęte w celu zbierania danych akustycznych, aby przekazać dane na temat dystrybucji i ilości osobników kryla antarktycznego (*Euphasia superba*) oraz innych gatunków pelagicznych, takich jak świetlikowate i salpy (SC-CAMLR-XXX, pkt 2.10).

WYTYCZNE W SPRAWIE SZACOWANIA
MASY ZŁOWIONEGO KRYŁA ANTARKTYCZNEGO W RELACJI PEŁNEJ

Metoda	Wzór (kg)	Parametr			
		Opis	Rodzaj	Metoda szacowania	Jednostka
Objętość zbiornika do przechowywania	$W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$	W = szerokość zbiornika	Stała	Pomiar na początku połowu	m
		L = długość zbiornika	Stała	Pomiar na początku połowu	m
		ρ = współczynnik konwersji z objętości na masę	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/l
		H = głębokość kryła antarktycznego w zbiorniku	W zależności od zaciągu	Bezpośrednia obserwacja	m
Przepływomierz ⁽¹⁾	$V \cdot F_{\text{krył antarktyczny}} \cdot \rho$	V = łączna objętość kryła antarktycznego i wody	W zależności od zaciągu ⁽¹⁾	Bezpośrednia obserwacja	litr
		$F_{\text{krył antarktyczny}}$ = udział kryła antarktycznego w próbce	W zależności od zaciągu ⁽¹⁾	Korekta objętości z przepływomierza	-
		ρ = współczynnik konwersji z objętości na masę	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/l

Metoda	Wzór (kg)	Parametr			
		Opis	Rodzaj	Metoda szacowania	Jednostka
Przepływomierz ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = objętość pasty z kryła antarktycznego	W zależności od zaciągu ⁽¹⁾	Bezpośrednia obserwacja	litr
		M = ilość wody dodana w procesie, po konwersji na masę	W zależności od zaciągu ⁽¹⁾	Bezpośrednia obserwacja	kg
		ρ = gęstość pasty z kryła antarktycznego	Zmienna	Bezpośrednia obserwacja	kg/l
Waga przepływowa	$M \cdot (1 - F)$	M = łączna masa kryła antarktycznego i wody	W zależności od zaciągu ⁽²⁾	Bezpośrednia obserwacja	kg
		F = udział wody w próbce	Zmienna	Korekta masy z wagi przepływowej	-
Taca	$(M - M_{\text{taca}}) \cdot N$	M_{taca} = masa pustej tacy	Stała	Obserwacja bezpośrednia przed połowem	kg
		M = łączna średnia masa kryła antarktycznego i tacy	Zmienna	Obserwacja bezpośrednia przed zamrożeniem i po odsączeniu wody	kg
		N = liczba tac	W zależności od zaciągu	Bezpośrednia obserwacja	-

Metoda	Wzór (kg)	Parametr			
		Opis	Rodzaj	Metoda szacowania	Jednostka
Konwersja mączki	$M_{\text{mączka}} * \text{MCF}$	$M_{\text{mączka}}$ = masa wyprodukowanej mączki	W zależności od zaciągu	Bezpośrednia obserwacja	kg
		MCF = współczynnik konwersji mączki	Zmienna	Stosunek mączki do całego kryla antarktycznego	-
Objętość worka włoka	$W * H * L * \rho * \pi / 4 * 1\,000$	W = szerokość worka włoka	Stała	Pomiar na początku połowu	m
		H = wysokość worka włoka	Stała	Pomiar na początku połowu	m
		ρ = współczynnik konwersji z objętości na masę	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/l
		L = długość worka włoka	W zależności od zaciągu	Bezpośrednia obserwacja	m
Inne	Proszę określić				
⁽¹⁾ Gdy używany jest włók tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie sześciu godzin. ⁽²⁾ Gdy używany jest włók tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie dwóch godzin.					

Etapy i częstotliwość obserwacji

Objętość zbiornika do przechowywania

Na początku połowu	Proszę zmierzyć szerokość i długość zbiornika do przechowywania (jeżeli zbiornik nie ma kształtu prostokątnego, wówczas konieczne mogą być dodatkowe pomiary; z dokładnością $\pm 0,05$ m)
Co miesiąc ⁽¹⁾	Proszę oszacować konwersję objętości na masę związaną z odsączoną masą kryła antarktycznego w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej ze zbiornika do przechowywania
Co zaciąg	Proszę zmierzyć głębokość kryła antarktycznego w zbiorniku (jeżeli krył antarktyczny jest przechowywany w zbiorniku między zaciągami, wówczas zmierzyć różnicę głębokości, z dokładnością $\pm 0,1$ m) Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)
Przepływomierz ⁽¹⁾	
Przed połowem	Proszę upewnić się, że przepływomierz mierzy całego kryła antarktycznego (tj. przed przetworzeniem)
Częściej niż co miesiąc ⁽¹⁾	Proszę oszacować konwersję z objętości na masę (ρ) związaną z odsączoną masą kryła antarktycznego w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej z przepływomierza
Co zaciąg ⁽²⁾	Proszę pobrać próbkę z przepływomierza oraz: – zmierzyć łączną objętość (np. 10 litrów) kryła antarktycznego i wody, – oszacować korektę objętości z przepływomierza związanej z odsączoną objętością kryła antarktycznego Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)

Przepływomierz⁽²⁾

Przed połowem

Proszę upewnić się, że oba przepływomierze (jeden dla produktu krylowego, a drugi dla dodanej wody) są skalibrowane (tj. wykazywały ten sam, prawidłowy odczyt)

Co tydzień⁽¹⁾

Proszę oszacować gęstość (ρ) produktu krylowego (pasta z mielonego kryła antarktycznego) przez zmierzenie masy znanej objętości produktu krylowego (np. 10 litrów) pobranej z odpowiedniego przepływomierza

Co zaciąg⁽²⁾

Proszę odczytać wskazania obu przepływomierzy i obliczyć łączne objętości produktu krylowego (pasty z kryła antarktycznego z dna) oraz dodanej wody; przyjmuje się, że gęstość wody wynosi 1 kg/l

Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)

Waga przepływowa

Przed połowem

Proszę upewnić się, że waga przepływowa mierzy całego kryła antarktycznego (tj. przed przetworzeniem)

Co zaciąg⁽²⁾

Proszę pobrać próbkę z wagi przepływowej oraz:

– zmierzyć łączną masę kryła antarktycznego i wody

– oszacować korektę masy z wagi przepływowej związanej z odsączoną masą kryła antarktycznego

Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)

Taca	
Przed połowem	Proszę zmierzyć masę tacy (jeżeli tace różnią się budową, wówczas zmierzyć masę każdego typu; z dokładnością $\pm 0,1$ kg)
Co zaciąg	Przed połowem Proszę policzyć używane tace (jeżeli tace różnią się budową, wówczas policzyć tace każdego typu) Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)
Konwersja mączki	
Co miesiąc ⁽¹⁾	Proszę zmierzyć łączną masę kryła antarktycznego i tacy (z dokładnością $\pm 0,1$ kg) Proszę policzyć używane tace (jeżeli tace różnią się budową, wówczas policzyć tace każdego typu)
Co zaciąg	Konwersja mączki Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)
Objętość worka włoka	
Na początku połowu	Proszę zmierzyć szerokość i wysokość worka włoka (z dokładnością $\pm 0,1$ m)
Co miesiąc ⁽¹⁾	Proszę oszacować konwersję z objętości na masę związaną z odsączoną masą kryła antarktycznego w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej z worka włoka
Co zaciąg	Proszę zmierzyć długość worka włoka zawierającego kryła antarktycznego (z dokładnością $\pm 0,1$ m) Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)

⁽¹⁾ Nowy okres rozpocznie się, gdy statek przeniesie się do nowego podobszaru lub rejonu.

⁽²⁾ Gdy używany jest włok tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie sześciu godzin.

ZAŁĄCZNIK VIII

OBSZAR PODLEGAJĄCY KOMPETENCJI IOTC

1. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów tuńczyków tropikalnych w obszarze podlegającym kompetencji IOTC

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Ładowność (pojemność brutto)
Hiszpania	22	61 364
Francja	27	45 383
Portugalia	5	1 627
Włochy	1	2 137
Unia	55	110 511

2. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów włócznika i tuńczyka białego w obszarze podlegającym kompetencji IOTC

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Ładowność (pojemność brutto)
Hiszpania	27	11 590
Francja	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugalia	15	6 925
Unia	83	26 397
⁽¹⁾ Liczba ta nie obejmuje statków rybackich zarejestrowanych na Majotcie; może zostać zwiększona w przyszłości zgodnie z planem rozwoju floty Majotty.		

3. Statki rybackie, o których mowa w pkt 1, są również upoważnione do połowów włócznika i tuńczyka białego w obszarze podlegającym kompetencji IOTC.
 4. Statki rybackie, o których mowa w pkt 2, są również upoważnione do połowów tuńczyków tropikalnych w obszarze podlegającym kompetencji IOTC.
-

ZAŁĄCZNIK IX

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ WCPFC

1. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów włócznika w obszarze objętym konwencją WCPFC na południe od 20° S

Hiszpania	14
Unia	14

2. Maksymalna liczba unijnych sejnerów okrężnicowych upoważnionych do połowów tuńczyka tropikalnego w obszarze objętym konwencją WCPFC na południe od 20° S

Hiszpania	4
Unia	4

ZAŁĄCZNIK X

OBSZAR OBJĘTY POROZUMIENIEM SIOFA

Roczny nakład połowowy unijnych statków rybackich w ramach połowów dennych w obszarze objętym porozumieniem SIOFA nie przekracza następujących limitów:

Francja	237 dni połowowych
Hiszpania	2 statki
Inne państwa członkowskie	0